

INSTRUCTIONS DE MONTAGE: Nous recommandons fortement de faire installer et entretenir vos équipements Race Face par un professionnel. Le montage incorrect ou/et un mauvais réglage peuvent affecter sérieusement la résistance et la durée de vie de l'élément. Si vous décidez d'installer l'équipement par vous même, veuillez suivre à la lettre les instructions de montage. Remarque: l'utilisateur assume tous les risques suite à l'installation et à l'utilisation des équipements Race Face.

COMPATIBILITÉ: Important: Race Face propose deux systèmes différents EXI pour la descente pour assurer la compatibilité avec diverses largeurs standard de boîtiers de pédalier. Veuillez consulter le tableau de compatibilité ci-dessous pour vous assurer que vous avez acheté l'ensemble correspondant au cadre de votre bicyclette et à l'utilisation que vous en ferez :

ASSEMBLY	FITS BB SHELL	CLAMP-ON FD	E-TYPE FD
STANDARD	68mm AND 73mm	OK	68mm - OK / 73mm - NOT COMPATIBLE
TYPE - 83	83mm ONLY	OK	OK

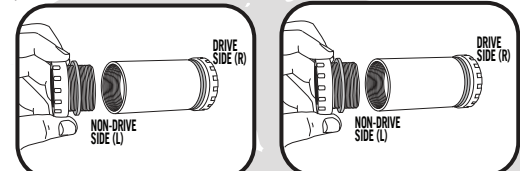


- 1) PRÉPARATION DU CADRE (OPÉRATION CRUCIALE):**
- Repeassez les filetages du boîtier de pédalier au peigne à fileter après soudage pour assurer le bon alignement des deux extrémités du boîtier.
 - Les deux faces du boîtier de pédalier doivent être fraisées après peinture pour s'assurer que les faces d'appui des cuvettes de l'axe de pédalier sont planes et parallèles.
 - Critique!!! Les tolérances dimensionnelles de largeur du boîtier de pédalier après fraissage sont les suivantes :
 - boîtier de 68 mm – compris entre 67,25 et 68,25 mm"
 - boîtier de 73 mm – compris entre 72,25 et 73,25 mm"
 - boîtier de 83 mm – compris entre 82,25 et 83,25 mm"

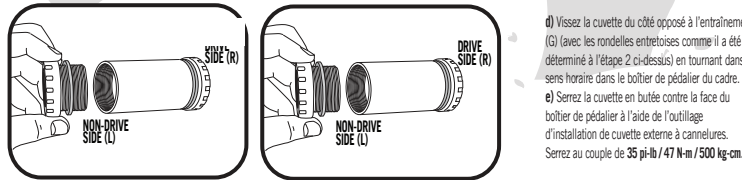
2) DÉTERMINATION DES BESOINS EN RONDELLES ENTRETOISES SUIVANT CONFIGURATION GUIDE DE CHAÎNE – DÉRALLEURS TYPE E

Tous les ensembles pédaliers/axes de pédalier Type X de Race Face incluent : 3 rondelles entretoises pour cuvette d'axe de pédalier de 2,5 mm pour assurer la compatibilité avec les nombreuses configurations boîtier de pédalier/dérailleur avant/guide de chaîne. Le support de dérailleurs avant de type E ou le support de guide de chaîne conforme ISO/G peut être utilisé à la place d'une rondelle entretoise de 2,5 mm le cas échéant. Veuillez consulter les dessins d'ensemble au haut de la page pour déterminer le nombre de rondelles entretoises nécessaires pour votre application.

3) MONTAGE DES CUUVETTES DANS LE CADRE:



- Appliquez une couche de graisse sur les filetages à l'intérieur du boîtier de pédalier du cadre.
- Enfoncez le manchon d'étanchéité en plastique dans la partie intérieure de la cuvette du côté entraînement (D) jusqu'à ce qu'il arrive en butée (ajustement serré à la main).
- Vissez la cuvette du côté entraînement (D) (avec le manchon d'étanchéité et les rondelles entretoises comme il a été déterminé à l'étape 2 ci-dessus) en tournant dans le sens antihoraire dans le boîtier de pédalier du cadre.



- 4) DÉTERMINATION DES BESOINS EN RONDELLES ENTRETOISES ET JOINTS D'ESPACEMENT SUIVANT LA POSITION DE LA LIGNE DE CHAÎNE:**
- a) ENSEMBLES UTILISANT UN PLATEAU TRIPLE OU UN PLATEAU DOUBLE PLUS UN PLATEAU ANTICHOQ:**
- Les pédaliers pour descente EXI de Race Face sont fournis avec toutes les rondelles entretoises montées en usine pour une position de ligne de chaîne nominale « STOCK » comme il est indiqué dans le tableau ci-dessous. Les autres positions de ligne de chaîne illustrées peuvent être utilisées pour optimiser le fonctionnement en douceur de la transmission et la qualité du passage des vitesses.

NOMINAL CHAINLINE	NON-DRIVE SIDE	DRIVE SIDE (R)
49mm	2 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	0 SPACER SEALS (red crank seal only)
50mm (stock)	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	1 x 1mm SPACER SEAL (BLACK)
51mm	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 3 x SPACER (WHITE)	1 x 1MM SPACER SEAL (BLACK) + 1 x SPACER (WHITE)

83MM BB SHELLS:

NOMINAL CHAINLINE	NON-DRIVE SIDE	DRIVE SIDE (R)
53mm	2 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	0 SPACER SEALS (red crank seal only)
57mm (stock)	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	1 x 1mm SPACER SEAL (BLACK)
58mm	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 3 x SPACER (WHITE)	1 x 1MM SPACER SEAL (BLACK) + 1 x SPACER (WHITE)

b) ENSEMBLES UTILISANT DES PLATEAUX SIMPLES PLUS DES GUIDES DE CHAÎNE :

Les ensembles pédaliers/axes de pédalier de descente EXI de Race Face comprennent un total de 4 rondelles entretoises de ligne de chaîne de 1 mm (blanches) et 2 joints d'espacement de 1 mm (noirs) pour une plage de réglage totale de la position de la ligne de chaîne de 6 mm pour assurer la compatibilité avec la vaste gamme de guides de chaîne disponibles sur le marché. Les rondelles entretoises peuvent être permutes du côté entraînement vers le côté opposé à l'entraînement pour obtenir la position idéale pour le pédalier. Étant donné que chaque guide de chaîne est personnalisé, il faudra l'installer, le déposer, permuter les rondelles d'un côté et de l'autre plusieurs fois avant d'obtenir la position idéale.

5) INSTALL LH CRANK / SPINDLE ASSEMBLY INTO CUPS:

- Dans le cas d'une position de ligne de chaîne ne correspondant pas à la configuration « stock » (comme il a été déterminé à l'étape 4 ci-dessus), placez ou enlevez les joints d'espacement suivant besoin sur l'ensemble pédalier/axe de pédalier gauche. Tous les joints d'espacement utilisés doivent être glissés à fond du côté gauche de l'axe en butée contre l'élastomère de précontrainte.
- Appliquez une couche de graisse sur les surfaces d'appui de roulement de l'axe de pédalier (parties rectifiées couler argent) pour faciliter le passage dans les bagues extérieures de cuvette à ajustement serré.
- Enfoncez avec précaution l'extrémité de l'axe de pédalier (avec chapeau guide) dans la cuvette d'axe de pédalier du côté opposé à l'entraînement (G), puis dans la cuvette d'axe de pédalier du côté entraînement jusqu'à ce que le chapeau guide du côté entraînement de l'axe de pédalier sorte de la cuvette du côté entraînement.

***REMARQUE:** Les axes de pédalier Race Face Type X sont munis d'un « chapeau guide » plastique placé sur l'extrémité des cannelures du côté entraînement (D) pour faciliter l'installation et pour éviter l'endommagement des roulements suite à un désalignement lorsqu'on enfonce l'axe dans les cuvettes. Laissez le chapeau guide en place jusqu'à ce que l'axe de pédalier soit fini d'être installé.

>> ATTENTION! Le fait de ne pas utiliser le chapeau guide pour l'installation peut entraîner un désalignement pouvant forcer l'extrémité de l'axe de pédalier contre la partie intérieure de la bague extérieure plastique de la cuvette d'axe de pédalier, ce qui risque d'endommager ou de déloger la pièce en plastique de l'ensemble roulement/joint.

6) INSTALLATION DU PÉDALIER DROIT SUR L'AXE DE PÉDALIER :

- Sur les pédaliers droits Ride Type X de Race Face, les joints d'espacement de l'axe de pédalier sont montés sur une bague d'arrêt en acier en appui permanent contre le pédalier droit. La configuration « stock » usine est la suivante: 1 joint rouge de pédalier + 1 joint d'espacement noir (voir tableau à l'étape 4 ci-dessus). Dans le cas d'une position de ligne de chaîne ne correspondant pas à la configuration « stock » (comme il a été déterminé à l'étape 4 ci-dessus), placez ou enlevez les joints d'espacement noirs suivant besoin sur la bague d'arrêt du pédalier droit.
- *REMARQUE:** Si des entretoises blanches supplémentaires doivent être placées du côté entraînement (D) pour une position particulière de ligne de chaîne, alors : 1) Enlevez le joint d'espacement noir de la bague d'arrêt du pédalier. 2) Glissez l'entretoise (les entretoises) blanche(s) désirée(s) entre le joint de pédalier rouge et le joint d'espacement noir). Passez à l'étape suivante.
- Appliquez une bonne couche de graisse sur les cannelures et sur le filetage interne de l'extrémité de l'axe de pédalier en saillie du côté entraînement (D) de l'axe de pédalier (voir photo).
- Orientez le pédalier droit en opposition dans le plan horizontal à la manivelle du pédalier gauche et glissez le pédalier droit sur l'extrémité cannelée de l'axe de pédalier. Le pédalier doit glisser sur l'axe sur environ 75% de la longueur sous la pression de la main. À ce moment, les cônes de 1 degré des cannelures du pédalier et de l'axe de pédalier entreront en contact.
- Appliquez une couche de graisse sur les filetages et sur les deux côtés de la rondelle intertête au boulon de pédalier M12 du système d'entraînement ISIS. Vissez le boulon dans l'axe à l'aide de la clé hexagonale de 8 mm. Serrez le boulon de pédalier jusqu'à ce que la bague d'arrêt du pédalier soit parfaitement en contact avec l'épaulement de l'axe. (voir photo 4)



DÉPOSE (SI NÉCESSAIRE):

- Enlevez le boulon de pédalier M12 de l'ensemble manivelle droite/axe de pédalier à l'aide de la clé hexagonale de 8 mm. (Tournez le boulon dans le sens antihoraire pour l'enlever)
- Utilisez un extracteur de pédalier comprenant le système d'entraînement ISIS avec filetage M22x1 (Park Tool CWP-6) pour déposer le pédalier droit de l'axe de pédalier.
- Sortez l'ensemble axe de pédalier/dérailleur gauche par les cuvettes et déposez-le. Tapotez légèrement avec un mallet si nécessaire pour sortir l'axe des bagues plastique.
- Dévissez les cuvettes de l'axe de pédalier du cadre à l'aide de l'outilage à cannelures (Park Tool BBT-9) (D = tournez dans le sens horaire pour enlever – G = tournez dans le sens antihoraire pour enlever).

***REMARQUE:** ne pas enlever le joint rouge du pédalier droit de la butée sur le pédalier droit. Il assure l'étanchéité entre le pédalier et la cuvette d'axe de pédalier dans la configuration où les deux joints d'espacement noirs sont placés du côté opposé à l'entraînement (G) pour une position de ligne de chaîne à 49 mm.

***REMARQUE:** Si vous utilisez une configuration plateau simple plus guide de chaîne dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- Ensemble EXI Type 83 pour un boîtier de pédalier de 83 mm.
- Ensemble standard pour un boîtier de pédalier de 68 mm, uniquement (pas 73 mm)

Vous pouvez alors permuter une rondelle entretoise de cuvette d'axe de pédalier d'un côté vers l'autre pour disposer d'une possibilité de réglage supplémentaire de 2,5 mm (en plus ou en moins) pour obtenir la position idéale de la ligne de chaîne.

***REMARQUE:** l'ajustement entre l'axe de pédalier et les bagues des cuvettes peut être un peu serré, il peut s'avérer nécessaire de faciliter avec un mallet en plastique pour enfoncez l'axe à fond.

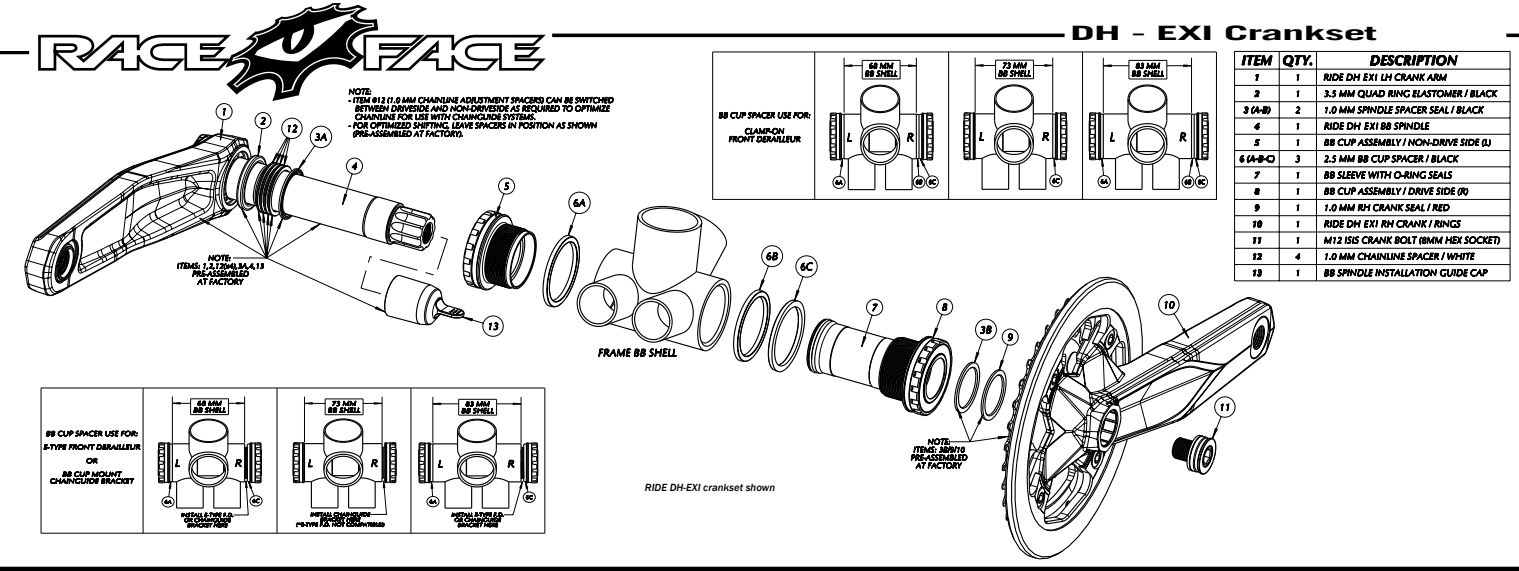
***REMARQUES:** 1) Le couple de serrage réel requis pour amener le pédalier droit en butée peut varier, mais il s'agit d'une « butée dure » que l'on sent très bien. Il n'est pas possible de « surcharger » les roulements lors de l'installation du pédalier droit. La chose la plus importante est de s'assurer que le boîtier du pédalier droit est totalement en butée, quel que soit le couple de serrage nécessaire pour l'amener en butée.

2) Une fois le pédalier droit installé, faites tourner le pédalier de quelques tours à la main. Le système doit tourner en douceur, mais on doit sentir un léger frottement dû à la résistance du joint. Cela est normal et le frottement diminue considérablement après les premiers kilomètres au sur et à mesure de la lubrification du joint et de l'assise définitive de certains éléments de l'axe de pédalier.

3) Les ensembles de pédaliers Ride Type X de Race Face utilisent le système d'entraînement à cannelures ISIS, le système standard de l'industrie, pour l'interface entre la manivelle du pédalier droit et l'axe de pédalier. Toutes les procédures standard d'installation et de dépose des pédaliers à système ISIS peuvent être utilisées avec ces pédaliers.

4) Vérifiez régulièrement le serrage du boulon de pédalier (c'est-à-dire pendant l'entretien normal courant du vélo) et resserrez au couple de 45 pti-b / 61 N-m / 620 kg-cm suivant besoin.

CRØISSILLON AMOVIBLE DE PLATEAU INTÉRIEUR: Certains modèles de pédalier pour descente EXI sont fournis avec un croisillon amovible pour le plateau intérieur. Le croisillon amovible pour plateau intérieur ne doit être utilisé que pour les configurations à deux ou à trois plateaux. Si vous utilisez un plateau simple et/ou un guide de chaîne, ce croisillon amovible et les quatre boulons de fixation ne seront pas utilisés. Cela facilitera le montage du guide de chaîne. Mise en garde!! Les boulons de fixation du croisillon amovible pour plateau intérieur sont plus longs que les boulons standards de plateau intérieur, communs à la plupart des pédaliers. Ne pas permuter avec les boulons de plateau extérieur fournis.



INSTALLATION INSTRUCTIONS: We strongly recommend that you have a professional bike shop install and service your Race Face components. Improper assembly and/or adjustment will significantly compromise the strength and life span of this component. If you choose to install the component yourself, please follow the installation instructions carefully. Note: The rider assumes all risks upon installation and use of Race Face components.

COMPATIBILITY: Important: Race Face offers 2 different DH - EXI systems to fit various standard BB shell widths. Please consult compatibility chart below to confirm that you have purchased the correct assembly to fit your frame and use specifications:

ASSEMBLY	FITS BB SHELL	CLAMP-ON FD	E-TYPE FD
STANDARD	68mm AND 73mm	OK	68mm – OK / 73mm (use wide chainline)
TYPE - 83	83mm ONLY	OK	OK

TOOLS REQUIRED:

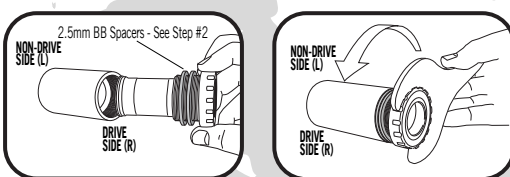
- External BB Cup Spine Tool (Park Tool BBT-9)
- 8mm Hex Key (Long Handle)
- Torque Wrench with 8mm Hex Driver (Recommended)
- Waterproof Grease
- ISIS Drive compatible Crank Puller (Park Tool CWP-6) for removal

1) FRAME PREPARATION (CRITICAL):

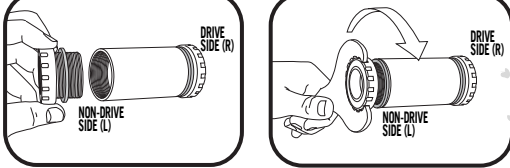
- BB shell threads must be chased after welding to ensure good alignment between opposing ends of BB shell.
- BB shell must be face milled on both sides after paint to ensure flat, parallel bottom-out surfaces for BB cups to mate with.
- Critical!!! BB shell width tolerance after face milling must be:
 - 68mm shell = 67.25mm - 68.25mm"
 - 73mm shell = 72.25mm - 73.25mm"
 - 83mm shell = 82.25mm – 83.25mm"

2) DETERMINE BB CUP SPACER / CHAINGUIDE / E-TYPE REQUIREMENT: All Race Face EXI Crank / BB assemblies include: 3 x 2.5mm BB cup spacers to provide compatibility with numerous frame BB shell, front derailleur and chainguide configurations. E-Type front derailleur bracket or ISO/G compliant chainguide mounting bracket may be inserted in place of 1 x 2.5mm spacer as required. Please consult assembly diagrams at top of page to determine correct BB cup spacer usage for your bike.

3) INSTALL BB CUPS INTO FRAME:



- Apply grease to the threads inside the BB shell of the frame.
- Press plastic water sleeve into inner portion of drive side (R) BB cup until it bottoms-out (by hand-tight fit).
- Thread drive side (R) BB cup (assembled with water sleeve and spacers as determined in step #2 above) counter-clockwise into drive side BB shell threads in frame. Using external BB cup spline tool, tighten cup firmly in place against the BB shell face. **Torque to 35 ft-lbs / 47 N-m / 500 kg-cm.**



4) DETERMINE CHAINLINE POSITION / SPINDLE SPACER REQUIREMENT:

a) ASSEMBLIES USING TRIPLE CHAINRING OR DOUBLE RING + BASHGUARD SET-UPS:

Race Face DH-EXI cranks come factory assembled with all spindle spacers in place for "STOCK" nominal chainline as detailed in chart below. Alternate chainline positions shown may be used to optimize drivetrain smoothness and shifting quality.

68MM AND 73MM BB SHELLS:

NOMINAL CHAINLINE	NON-DRIVE SIDE	DRIVE SIDE (R)
49mm	2 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	0 SPACER SEALS (red crank seal only)
50mm (stock)	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	1 x 1mm SPACER SEAL (BLACK)
51mm	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 3 x SPACER (WHITE)	1 x 1MM SPACER SEAL (BLACK) + 1 x SPACER (WHITE)

***NOTE:** Do not remove Red RH crank seal from crank stopper on RH crank. This provides the seal between cranks and BB cup in the case that both (2) black spacers are positioned on non-drive (L) side for the 49mm chainline position.

83MM BB SHELLS:

NOMINAL CHAINLINE	NON-DRIVE SIDE	DRIVE SIDE (R)
56mm	2 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	0 SPACER SEALS (red crank seal only)
57mm (stock)	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	1 x 1mm SPACER SEAL (BLACK)
58mm	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 3 x SPACER (WHITE)	1 x 1MM SPACER SEAL (BLACK) + 1 x SPACER (WHITE)

b) ASSEMBLIES USING SINGLE CHAINRINGS + CHAINGUIDE SYSTEMS:

Race Face DH-EXI Crank / BB assemblies include a total of 4 x 1mm chainline spacers (white) and 2 x 1mm spacer seals (black) for a total of 6mm of chainline adjustability to ensure compatibility with the wide range DH chainguide systems currently on the market. Spacers can be swapped between the drive side and non-drive side to achieve the ideal crank positioning. Since each chainguide assembly will be custom, assembly may have to be installed, removed, swap spacers around and re-installed several times before ideal positioning is achieved.

5) INSTALL LH CRANK / SPINDLE ASSEMBLY INTO CUPS:

- If a non-stock chainline is desired (as determined in step #4 above), install or remove spacer seal(s) as required on LH crank / BB spindle assembly. Any spacer(s) to be used must be positioned all the way onto the LH side of the spline flush against the pre-load elastomer.
- Apply a film of grease to the bearing race portions of the BB spindle (ground side sections) to ease installation into tight-fitting BB cups.
- Carefully slide BB spindle end (with guide cap) through non-drive side (L) BB cup and then through drive side BB until the guide cap on the drive side end of the BB spindle protrudes outboard from the driveside BB cup assembly.

***NOTE:** Race Face DH-EXI BB spindles are provided with a plastic "guide cap" installed over the drive side (R) spline end to simplify installation and prevent misalignment damage to bearing assemblies when pressing the spindle through the BB cups. Leave this guide cap in place until after the spindle is installed.

>> CAUTION! Failure to utilize the guide cap for installation may result in the misalignment causing the BB spindle end to be forced into the inner face of the plastic BB cup outer race causing damage to this plastic component or dislodging it from the bearing/splines assembly.

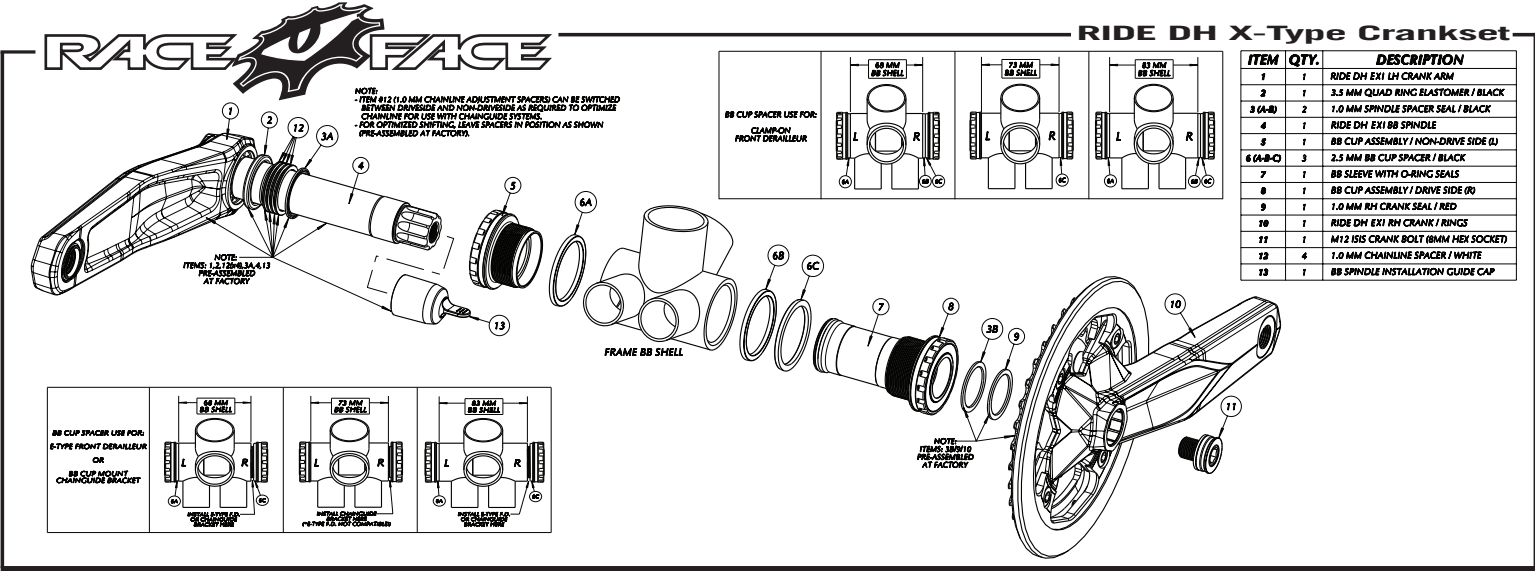
6) INSTALL RH CRANK ONTO SPINDLE:

- For DH-EXI RH cranks spindle spacer seals are installed onto a steel crank stopper ring that is permanently pressed into the RH crank. The factory assembled stock configuration is 1 x red crank seal + 1 x black spacer seal (see chart in step #4 above). If a non-stock chainline is desired (as determined in step #4 above), install or remove black spacer seal(s) as required on crank stopper in RH crank.
- *NOTE: If additional white spacers are to be placed on the drive-side (R) for a chainguide application then: 1) Remove the black spacer seal from the crank stopper. 2) Slide desired white spacer(s) between red crank seal and black spacer) Proceed to next step.
- Apply a generous amount of grease to the spline teeth and the internal threads on the protruding drive side (R) end of the BB spindle. (See picture)
- Orient the RH crank assembly opposed to the LH crank arm and slide RH crank onto the splined end of the spindle. The crank should slide onto the spindle about 75% of the way by hand pressure. At this point the mating 1 degree tapers on the crank and spindle splines will meet.
- Apply grease to the threads and to both sides of the built-in washer of the M12 ISIS Drive crank bolt. Thread the bolt into the spindle using your 8mm hex key. Tighten the crank bolt until the crank stopper fully bottoms-out against the shoulder step on the spindle. (See picture 4)



REMOVAL (IF NECESSARY):

- Remove M12 crank bolt from RH crank arm / spindle with 8mm hex key. (Turn bolt counter-clockwise to remove)
- Use standard ISIS compatible crank puller with M22x1 thread (Park Tool CWP-6) to remove RH crank from spindle.
- Slide spindle / LH crank assembly through BB cups and remove. Tap lightly with mallet if necessary to force spindle out through plastic races.
- Unthread BB cups from frame with external BB Cup Spine Tool (Park Tool BBT-9) (R = clockwise to remove / L = counter-clockwise to remove).



EINBAUANLEITUNG: Wir empfehlen dringend, Ihre Race Face-Komponenten von einem Fahrrad-Fachgeschäft einbauen und warten zu lassen. Unfachgemäße Montage und/oder Einstellung kann die Stabilität und Lebensdauer dieser Komponente erheblich beeinträchtigen. Falls Sie die Komponente selbst einbauen möchten, folgen Sie bitte genau und sorgfältig dieser Einbauleitung. Hinweis: Der Kunde ist beim Einbau und Gebrauch von Race Face-Komponenten für alle auftretenden Risiken verantwortlich.

KOMPATIBILITÄT: Wichtig – Race Face bietet 2 verschiedene DH EXI Systeme für unterschiedliche Standard-Breiten des Tretlagergehäuses an. Bitte beachten Sie die Kompatibilitäts-Tabelle unten, um sicherzustellen, dass Sie das passende Tretlager für ihren Rahmen und Einsatz verwenden.

ASSEMBLY	FITS BB SHELL	CLAMP-ON FD	E-TYPE FD
STANDARD	68mm AND 73mm	OK	68mm – OK / 73mm – NOT COMPATIBLE
TYPE - 83	83mm ONLY	OK	OK

NOTWENDIGES WERKZEUG:

- Innenlager-Werkzeug mit Außenverzahnung (Park Tool BBT-9)
- 8 mm Innensechskant-Schlüssel (Inbus; mit langem Griff)
- Drehmomentschlüssel mit 8 mm Innensechskant (Inbus) (empfohlen)
- Wasserfestes Fett
- ISIS-kompatibler Kurbelbolzzieher (Park Tool CWP-6) zur Demontage

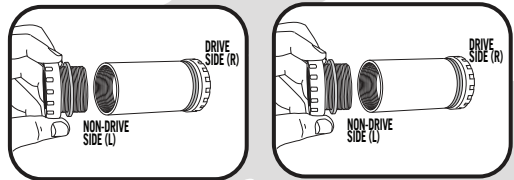
1) VORBEREITUNG DES RAHMENS (EXTREM WICHTIG):

- Die Gewinde des Tretlagergehäuses müssen nach dem Schweißen nachgefräst werden, um eine optimale Ausrichtung der gegenüberliegenden Lagerschalen zu garantieren.
- Die Enden des Tretlagergehäuses müssen plangefäht werden, damit die Passflächen für die Innenlagerschalen exakt parallel sind.
- Extrem wichtig: Die Breite des Tretlagergehäuses muss sich nach dem Fräsen innerhalb folgender Toleranzen bewegen:
 - 68 mm breites Tretlagergehäuse: 67,25 mm – 68,25 mm*
 - 73 mm breites Tretlagergehäuse: 72,25 mm – 73,25 mm*
 - 83 mm breites Tretlagergehäuse: 82,25 mm – 83,25 mm*

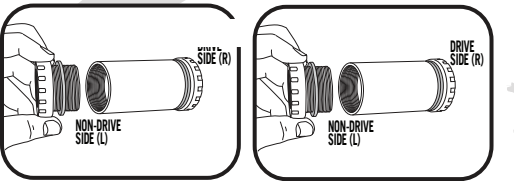
2) BESTIMMEN SIE DIE NOTWENDIGEN DISTANZHÜSEN / KETTENFÜHRUNG / E-TYPE:

Alle Race Face X-Type Tretlagergarnituren werden mit drei 2,5 mm dicken Distanzhüsen für die Innenlagerschalen geliefert, um Kompatibilität mit zahlreichen Tretlagergehäusen, Umwerfern und Kettführungen zu bieten. Die Montageschritte für einen E-Type-Umwerfer oder eine ISOG-kompatible Kettführung kann anstelle einer der 2,5 mm breiten Distanzhüsen eingebaut werden. Bitte richten Sie sich nach der unterstehenden Tabelle, um die für Ihr Fahrrad benötigten Distanzhüsen zu bestimmen.

3) MONTIEREN SIE DIE INNENLAGERSCHALEN IM RAHMEN:



- Tragen Sie Fett auf die Gewinde im Innern des Tretlagergehäuses im Rahmen auf.
- Drücken Sie die Plastikhülse in die Innenseite der rechten Lagerschale (Antriebsseite), soweit es geht (von Hand eindrücken).
- Schrauben Sie die rechte Lagerschale (Antriebsseite; bereits mit Plastikhülse und Distanzhüsen montiert, wie in Schritt 2 bestimmt) gegen den Uhrzeigersinn in das Gewinde des Tretlagergehäuses im Rahmen. Verwenden Sie ein Innenlager-Werkzeug mit Außenverzahnung und ziehen Sie die Lagerschale fest an, nachdem diese plan an der Außenkante des Tretlagergehäuses anliegt. Anzugsmoment: 47 Nm.



4) BESTIMMEN SIE DIE KETTENLINIE / NOTWENDIGEN DISTANZHÜSEN AUF DER INNENLAGERSCHALE

A) VERWENDUNG VON DREIFACH- ODER DOPPEL-KETTENBLATT GARNITUREN MIT BASHGUARD KETTENBLATT-SCHUTZRING:
Race Face DH – EXI Kurbel-Tretlagergarnituren sind als Werk für die STANDARD Kettlinie (siehe Tabelle unten) vormontiert, d.h. alle Distanzhüsen für die Tretlagerwelle sind in der korrekten Position. Es kann eine alternative Kettlinie eingestellt werden, um den Schaltvorgangs zu optimieren oder die Kettgeräusche zu minimieren.

68MM AND 73MM BB SHELLS: NOMINAL CHAINLINE	NON-DRIVE SIDE	DRIVE SIDE (R)
49mm	2 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	0 SPACER SEALS (red crank seal only)
50mm (stock)	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	1 x 1mm SPACER SEAL (BLACK)
51mm	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 3 x SPACER (WHITE)	1 x 1MM SPACER SEAL (BLACK) + 1 x SPACER (WHITE)

*** HINWEIS:** Entfernen Sie nicht die rote Dichtung vom Anschlag an der rechten Kurbel. Diese Dichtung dichtet das Innenlager gegenüber der Kurbel ab, falls die beiden schwarzen Unterlegscheiben auf der linken Seite platziert werden, um eine Kettlinie von 49 mm zu erhalten.

83MM BB SHELLS:

NOMINAL CHAINLINE	NON-DRIVE SIDE	DRIVE SIDE (R)
53mm	2 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	0 SPACER SEALS (red crank seal only)
57mm (stock)	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	1 x 1mm SPACER SEAL (BLACK)
58mm	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 3 x SPACER (WHITE)	1 x 1MM SPACER SEAL (BLACK) + 1 x SPACER (WHITE)

b) Montage mit Einfachkettblatt und Kettführung:

Race Face DH – EXI Kurbel-Tretlagergarnituren beinhalten 4 x 1 mm Distanzscheibe für die Kettlinie (weiß) und 2 x 1 mm Dichtungs-Distanzhüsen (schwarz) für eine Gesamtbreite von 6 mm zur Einstellung der Kettlinie für die Vielzahl von Kettführungs-Systemen für den Downhill Einsatz. Die Distanzhüsen können entweder auf der Antriebsseite (drive side) oder der Nicht-Antriebsseite (non-drive side) montiert werden, um die optimale Kettlinie zu erzielen. Da alle Kettführungs-Systeme unterschiedliche Abmessungen haben, kann es passieren, dass Sie die Kurbel-Tretlagergarnituren mehrfach montieren und demontieren müssen, bis die ideale Position gefunden wird.

5) LINKE KURBEL / INNENLAGERSCHALE IN LAGERSCHALE MONTIEREN:

- Falls eine nicht serienmäßige Kettlinie gewünscht wird (wie in Schritt 4 beschrieben), montieren Sie mehr oder weniger Distanzhüsen auf der Baugruppe der linken Kurbel/Innenlagerschale. Alle Distanzhüsen müssen ganz auf die linke Seite der Innenlagerschale geschoben werden, und plan an Gummipuffer für die Vorspannung anliegen.
 - Tragen Sie Fett auf die Passflächen für die Lager auf der Innenlagerschale auf (polierte silberne Flächen), um den Einbau in die engen Passungen der Lagerschalen zu erleichtern.
 - Schieben Sie vorsichtig das Ende der Innenlagerschale (mit Führung) durch die linke Innenlagerschale und dann durch die rechte Innenlagerschale, bis die Führung auf der rechten Seite der Innenlagerschale aus der rechten Lagerschale (Antriebsseite) hervorragt.
- ** HINWEIS:** Race Face X-Type Innenlagerschalen sind auf der rechten Seite (Antriebsseite) mit einer Endkappe aus Kunststoff ausgestattet, die als Führung dient, um den Einbau zu erleichtern und ein Verkratzen der Innenlagerschale beim Einschieben in die Lagerschalen zu vermeiden. Diese Endkappe darf erst entfernt werden, nachdem die Innenlagerschale montiert ist.
- ACHTUNG!** Wenn die Endkappe beim Einbau nicht verwendet wird, kann dies dazu führen, dass die Innenlagerschale verkratzt und gegen die Innenseite der äußeren Lagerschale gedrückt wird. Dadurch kann dieses Bauteil aus Kunststoff beschädigt werden, oder sogar aus der Baugruppe Lager/Dichtung herausgedrückt werden.

6) RECHTE KURBEL AUF DER INNENLAGERSCHALE MONTIEREN:

- Beim Modell DH X-Type sind Distanzhüsen und Dichtungen auf einem Anschlag aus Stahl montiert, der permanent mit einer Pressspannung in die rechte Kurbel eingepresst ist. Die werkseitige Montage besteht aus einer roten Kurbeldichtung und einer schwarzen Distanzhülse (siehe Tabelle in Schritt 4). Falls eine nicht serienmäßige Kettlinie gewünscht wird (wie unter Schritt 4 bestimmt), montieren Sie mehr oder weniger schwarze Distanzhüsen auf den Anschlag für die rechte Kurbel. **HINWEIS:** Falls Sie eine zusätzliche, weiße Distanzhülse auf der Antriebsseite (drive side) installiert möchten, um die maximale, weiße Kettlinie zu erzielen: 1.) Entfernen Sie die schwarze Dichtungs-Distanzhülse vom Kurbelanschlag und montieren Sie diese auf der Tretlager-Welle. 2.) Schieben Sie nun die weiße Distanzscheibe auf die Tretlagerwelle, so dass diese zwischen der schwarzen (auf der Welle) und roten Dichtungs-Distanzhülse (in der RH Kurbel) platziert ist. Die Reihenfolge der eingebauten (Dichtungs-) Distanzhüsen ist schließlich: schwarz / weiß / rot. Nun weiter zum nächsten Schritt.) b) Tragen Sie großzügig Fett auf die Verzahnung und das Innengewinde auf der herovorstehenden Seite (rechts) der Innenlagerschale auf (siehe Abb.). c) Richten Sie die rechte Kurbel um 180 Grad versetzt gegenüber der linken Kurbel aus. Schieben Sie die Kurbel auf die Innenlagerschale auf. Die Kurbel sollte sich von Hand 75% auf die Achse aufziehen lassen. Dann berühren sich die abgegrägten Passungen (1 Grad) in der Kurbel und auf der Innenlagerschale. d) Tragen Sie Fett auf das Gewinde des M12 ISIS-Kurbelbolzens sowie auf beide Seiten der integrierten Unterlegscheibe auf. Schrauben Sie den Bolzen in die Innenlagerschale hinein. Ziehen Sie den Bolzen mit einem 8 mm Innensechskant-Schlüssel (Inbus) an, bis der Anschlag der Kurbel komplett auf dem Vorsprung der Innenlagerschale aufliegt (siehe Abb. 4).



AUSSAU (FALLS NÖTIG):

- Schrauben Sie den M12-Kurbelbolzen aus der rechten Kurbel/Innenlagerschale mit einem 8 mm Innensechskant-Schlüssel (Inbus) heraus. (Bolzen gegen den Uhrzeigersinn drehen, um ihn auszubauen.)
- Verwenden Sie einen ISIS-kompatiblen Kurbelbolzzieher mit M22 x 1 Gewinde (Park Tool CWP-6), um die rechte Kurbel von der Innenlagerschale zu lösen.
- Schieben Sie die Baugruppe aus Innenlagerschale und linker Kurbel durch die Lagerschalen, um sie zu entfernen. Falls nötig, klopfen Sie leicht mit einem Kunststoff-Hammer auf das Ende der Innenlagerschale, um diese durch die Kunststoff-Lagerspassungen zu treiben.
- Schrauben Sie die Lagerschalen aus dem Rahmen. Verwenden Sie dazu ein Lagerschalen-Werkzeug mit Außenverzahnung (Park Tool BBT-9). Rechte Lagerschale: im Uhrzeigersinn beim Ausbau / linke Lagerschale: gegen den Uhrzeigersinn beim Ausbau.

*** HINWEIS:** Entfernen Sie nicht die rote Dichtung vom Anschlag an der rechten Kurbel. Diese Dichtung dichtet das Innenlager gegenüber der Kurbel ab, falls die beiden schwarzen Unterlegscheiben auf der linken Seite platziert werden, um eine Kettlinie von 49 mm zu erhalten.

HINWEIS: Falls Sie ein Einfach-Kettblatt Garnitur mit Kettführungs-System verwenden mit:

- einer Type-83 Kurbel-Tretlager Baueinheit und einem Rahmen mit 83 mm breiten Tretlager-Gehäuse
- Standard Type Kurbel-Tretlagergarnituren und einem Rahmen mit 68 / 73 mm breiten Tretlagergehäuse

geeignet (nicht für 73 mm). Dann können Sie eine der 2,5 mm breiten Distanzhüsen für die Innenlagerschalen von einer Seite auf die andere platzieren, um die Kettlinie um weitere 2,5 mm (+ oder -) einzustellen und damit die Lage Ihres Kettblatts zu optimieren.

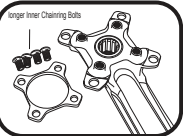
*** HINWEIS:** Die Passung zwischen Innenlagerschale und Innenlagerschalen kann etwas eng sein. Dann ist es unter Umständen nötig, mit einem Kunststoffhammer auf die Innenlagerschale zu klopfen, um diese durch die Lagerschalen zu treiben.

*** HINWEIS:** 1) Das genaue Anzugsmoment, das benötigt wird, um die rechte Kurbel mit dem Anschlag festzuziehen, ist von Kurbel zu Kurbel verschieden. Beim Anziehen merkt man jedoch sofort, wenn man diesen Anschlag erreicht hat. Die Lager können beim Einbau der rechten Kurbel nicht durch zu starkes Anziehen beschädigt werden. Wichtig ist, dass die rechte Kurbel bis zum Anschlag angezogen wird, egal, wie hoch das Anzugsmoment ist.

2) Drehen Sie nach dem Einbau der rechten Kurbel die Kurbeln einige Male von Hand. Die Baugruppe sollte sich leicht drehen lassen, doch ein wenig von den Dichtungen verursachte Reibung ist spürbar. Das ist normal. Im Lauf der ersten Kilometer verringert sich diese Reibung ganz erheblich, da die Dichtungen geschmiert werden und einige Komponenten des Innenlagers sich setzen.

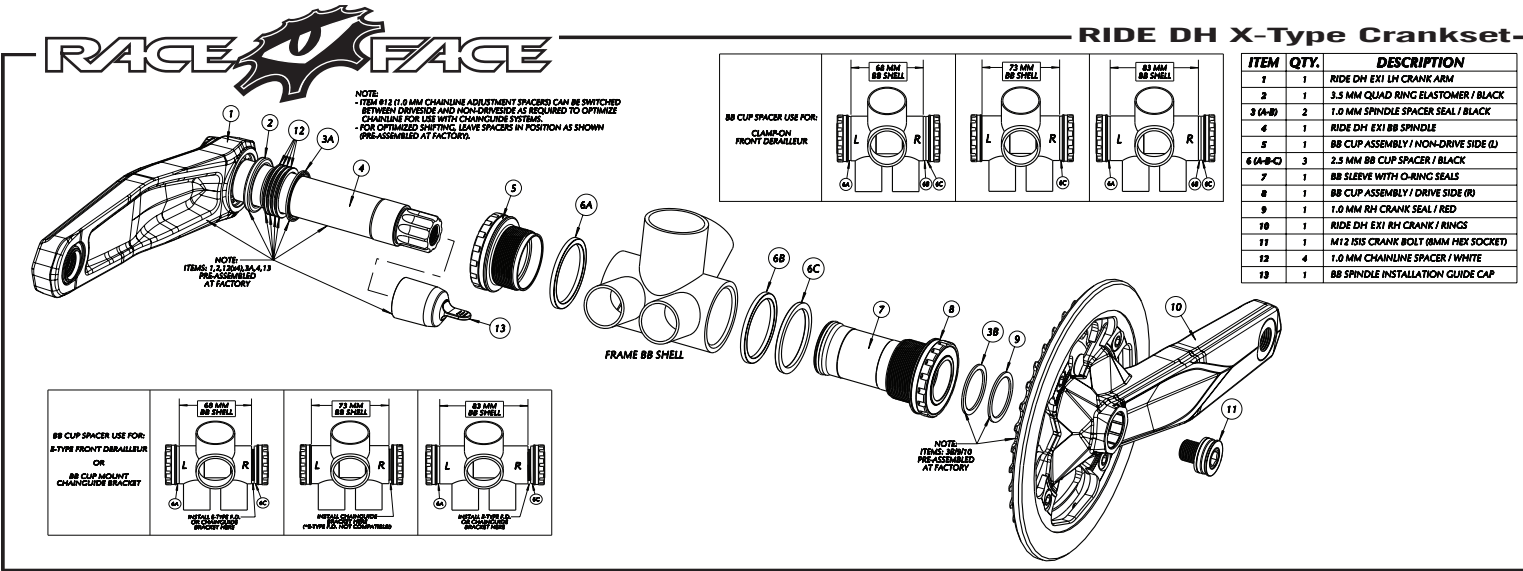
3) Die Passung der rechten Kurbel mit der Innenlagerschale der Race Face X-Type Kurbeln ist entsprechend dem Industriestandard „ISIS Drive“ ausgeführt. Alle normalen Richtlinien für Ein- und Ausbauen von ISIS Drive-Kurbeln gelten auch hier.

4) Prüfen Sie regelmäßig (z. B. bei der normalen Wartung des Fahrrads), dass der Kurbelbolzen fest angezogen ist. Falls nötig, ziehen Sie ihn mit 11 Nm fest.



DEMONTAGE DER AUFNAHME FÜR DAS INNENLAGE KETTENBLATT
Einige DH – EXI Kurbel-Tretlagergarnituren sind mit einer demontierbaren Aufnahme für das innere Kettblatt ausgestattet. Die demontierbare Aufnahme für das innere Kettblatt darf nur mit Doppel- oder Dreifach-Kettblatt verwendet werden. Wenn Sie ein Einfach-Kettblatt und/oder ein Kettführungs-System verwenden möchten, entfernen Sie bitte die Aufnahme für das innere Kettblatt zusammen mit den 4 Kettblattschrauben. Die Montage und Einstellung des Kettführungs-System ist einfacher ohne diese Baugruppe.

Achtung! Die Kettblattschrauben der Aufnahme für das innere Kettblatt sind länger als Standard Kettblattschrauben für die Kurbelgarnitur. Bitte nicht mit den Kettblattschrauben für das mittlere oder äußere Kettblatt tauschen!



INSTRUCCIONES DE MONTAJE: Le recomendamos que sean los profesionales de una tienda de bicicletas los que monten y reparen sus componentes Race Face. Un montaje o ajuste incorrecto comprometerá de forma considerable la resistencia y vida útil de este componente. Si decide instalar el componente usted mismo, siga detenidamente las instrucciones de montaje. Nota: El usuario asume todos los riesgos al instalar y utilizar los componentes Race Face.

COMPATIBILIDAD: Importante: Race Face ofrece 2 tipos distintos de sistemas DH-EXI que se adaptan a diversas anchuras estándar de cajas de pedalier. Consulte la siguiente tabla de compatibilidad para asegurarse de haber adquirido el conjunto correcto para el cuadro de su bicicleta y tenga en cuenta las especificaciones:

ASSEMBLY	FITS BB SHELL	CLAMP-ON FD	E-TYPE FD
STANDARD	68mm AND 73mm	OK	68mm – OK / 73mm – NOT COMPATIBLE
TYPE - 83	83mm ONLY	OK	OK

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Herramienta de estrías para cazoleta externa de pedalier (Park Tool BBT-9)
- Llave hexagonal de 8 mm (mango largo)
- Llave dinamométrica con boca hexagonal de 8 mm (recomendada)
- Grasa hidrofuga
- Extractor de bielas compatible con sistema de transmisión ISIS Drive (Park Tool CWP-6) para desmontaje

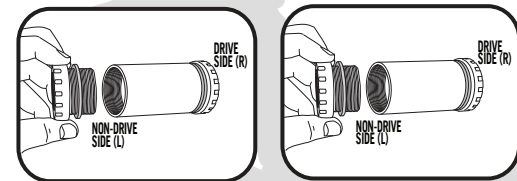
1) PREPARAR EL CUADRO (FUNDAMENTAL)

- Las rosas de la caja de pedalier deben repasarse para garantizar una buena alineación entre los extremos opuestos de la misma.
- La caja del pedalier debe fresarse frontalmente en ambos lados después de pintar a fin de garantizar que las superficies inferiores queden paralelas y planas para el acoplamiento de las cazoletas.
- Fundamental! La tolerancia de anchura de la caja del pedalier después del fresado frontal debe ser de:
 - Caja de 68 mm = 67,25 mm – 68,25 mm*
 - Caja de 73 mm = 72,25 mm – 73,25 mm*
 - Caja de 83 mm = 82,25 mm – 83,25 mm*

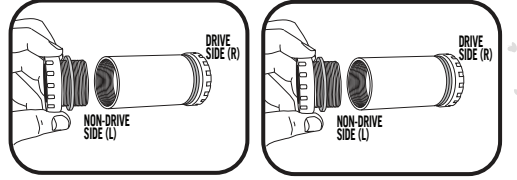
2) DETERMINAR TIPO E/GUÍA DE CADENA/SEPARADOR DE CAZOLETA DE PEDALIER QUE SE NECESITAN:

Todos los conjuntos de pedalier/bielas de tipo X de Race Face incluyen: 3 separadores de cazoleta de pedalier de 2,5 mm para permitir la compatibilidad con numerosas configuraciones de cajas de pedalier, guías de cadena y desviadores delanteros. Según haga falta, en vez de un separador de 2,5 mm se puede insertar un soporte de desviador delantero de tipo E o un soporte de fijación de guía de cadena que cumple con ISOG. Consulte los diagramas de montaje de la parte superior de la página para determinar el separador de cazoleta de pedalier correcto que debe usar para su bicicleta.

3) MONTAR CAZOLETAS DE PEDALIER EN EL CUADRO:



- Ponga grasa en las rosas que hay dentro de la caja de pedalier del cuadro.
- Encaje el mango hidráulico de plástico en la parte interior de la cazoleta del pedalier del lado derecho (R), el de transmisión, hasta que toque fondo (apretando con la mano).
- Enrosque un sentido contrario a las agujas del reloj la cazoleta del pedalier del lado derecho (R) (montada con mango hidráulico y separadores como se ha indicado anteriormente en el segundo paso) en las rosas de la caja del pedalier del lado derecho del cuadro. Use una herramienta de estrías para cazoleta de pedalier para apretar con firmeza la cazoleta en su sitio contra la cara de la caja del pedalier. Apriete hasta 47 N-m/500 kgf-cm/35 lb-pie.



4) DETERMINAR SEPARADORES DE EJE/POSICIÓN DE CADENA QUE SE NECESITAN:

a) CONJUNTOS QUE USAN PLATO TRIPLE O CONFIGURACIONES DE CUBREPLATOS + DOBLE CORONA:
Las bielas DH – EXI de Race Face vienen montadas de fábrica con todos los separadores de eje en su sitio para una cadena nominal en “existencias” tal como se describe en la tabla siguiente. Las posiciones alternativas para cadena mostradas pueden utilizarse para optimizar la calidad de cambio y suavidad del grupo de transmisión.

68MM AND 73MM BB SHELLS:

NOMINAL CHAINLINE	NON-DRIVE SIDE	DRIVE SIDE (R)
49mm	2 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	0 SPACER SEALS (red crank seal only)
50mm (stock)	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	1 x 1mm SPACER SEAL (BLACK)
51mm	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 3 x SPACER (WHITE)	1 x 1MM SPACER SEAL (BLACK) + 1 x SPACER (WHITE)

83MM BB SHELLS:

NOMINAL CHAINLINE	NON-DRIVE SIDE	DRIVE SIDE (R)
53mm	2 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	0 SPACER SEALS (red crank seal only)
57mm (stock)	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 4 x SPACER (WHITE)	1 x 1mm SPACER SEAL (BLACK)
58mm	1 x SPACER SEAL (BLACK) + 3 x SPACER (WHITE)	1 x 1MM SPACER SEAL (BLACK) + 1 x SPACER (WHITE)

b) CONJUNTOS QUE USAN SISTEMAS DE CADENA + UN SOLO PLATO:

Los conjuntos de pedalier/bielas DH-EXI de Race Face incluyen un total de 4 separadores de cadena de 1 mm (blancos) y 2 retenes de separadores de 1 mm (negros) para una capacidad de ajuste total de la cadena 6 mm con el objeto de garantizar su compatibilidad con la amplia gama de sistemas de guía de cadena DH que hay actualmente en el mercado. Los separadores pueden intercambiarse entre el lado derecho (el de transmisión) y el lado izquierdo a fin de lograr la posición ideal de las bielas. Dado que cada conjunto de guía de cadena estará personalizado, tal vez haya que montar, desmontar, intercambiar separadores y volver a montar varias veces antes de conseguir la disposición ideal.

5) INSTALL LH CRANK / SPINDLE ASSEMBLY INTO CUPS:

- Si se quiere una cadena que no se tenga en existencias (como se indicó anteriormente en el cuarto paso), monte o desmonte el retén o retenes de los separadores según haga falta para el conjunto de eje de pedalier/biela izquierda. Todo separador que se use debe estar colocado totalmente sobre el lado izquierdo del eje, a ras contra el elastómero de precarga.
 - Ponga una fina película de grasa en las partes de la pista del rodamiento del eje del pedalier (secciones plateadas rectificadas) para facilitar el montaje en las cazoletas apretadas.
 - Pase con cuidado el extremo del eje del pedalier (con tapa guía) por la cazoleta del lado izquierdo (L) y luego por el pedalier del lado derecho hasta que la tapa guía del extremo derecho del eje del pedalier sobresiga hacia fuera desde el conjunto de cazoleta del lado derecho.
 - Pase con cuidado el extremo del eje del pedalier (con tapa guía) por la cazoleta del lado izquierdo (L) y luego por el pedalier del lado derecho hasta que la tapa guía del extremo derecho del eje del pedalier sobresiga hacia fuera desde el conjunto de cazoleta del lado derecho.
- *NOTA:** Los ejes de pedalier tipo Ride X de Race Face llevan una “tapa guía” de plástico montada sobre el extremo estrado del lado derecho (R) con el fin de simplificar el montaje y de evitar daños en los conjuntos de rodamientos por alineación incorrecta al presionar el eje a través de las cazoletas de pedalier. Deje esta tapa guía en su sitio hasta que se haya montado el eje.
- >>> PRECAUCIÓN!** Si no se utiliza la tapa guía en el montaje, puede producirse una desalineación que fuerza el extremo del eje del pedalier dentro de la cara interna de la pista exterior de la cazoleta de plástico, lo cual dañaría dicho componente de plástico o lo descolgaría del conjunto de retén/montado.
- 6) MONTAR BIELA DERECHA EN EL EJE:**
- Las bielas derechas tipo Ride X llevan instalados retenes de separador de eje sobre un anillo tipo de biela de acero que va permanentemente a presión dentro de la biela derecha. La configuración de las existencias montadas en fábrica es de 1 retén rojo de biela + 1 retén de separador negro (véase la tabla anterior en el cuarto paso). Si se quiere una cadena que no se tenga en existencias (como se indicó anteriormente en el cuarto paso), monte o desmonte el retén o retenes de los separadores negros según haga falta para el tipo de la biela derecha.
 - *NOTA: Si hubiera que colocar separadores blancos adicionales en el lado derecho (R) para una aplicación de guía de cadena: 1) Retire el retén de separador negro del tipo de biela. 2) Deslice el separador o separadores blancos que desee entre el retén de biela rojo negro y el separador negro). Continúe con el siguiente paso.
 - Ponga una cantidad abundante de grasa en los dientes de las estrías y las rosas internas del extremo del lado derecho (R) que sobresale del eje del pedalier (véase la imagen).
 - Orienta el conjunto de biela derecha al contrario que el brazo de biela izquierda y deslice la biela derecha sobre el extremo estrado del eje. La biela debe deslizarse con la mano sobre el eje un 75% aproximadamente. En ese punto se encontrarán las uniones cónicas de acoplamiento de 1 grado y las estrías del eje.
 - Ponga grasa en las rosas en ambos lados de la arandela incorporada del perno de la biela M12 ISIS Drive. Enrosque el perno en el eje con ayuda de la llave hexagonal de 8 mm. Apriete el perno de la biela hasta que el tope de ésta toque fondo por completo con el escalón del reborde del eje (véase la imagen 4).



DESMONTAJE (SI FUERA NECESARIO):

- Quite el perno de biela M12 del brazo de biela derecho/eje con una llave hexagonal de 8 mm (gíre en sentido contrario a las agujas del reloj para quitar).
- Utilice un extractor de bielas estándar compatible con ISIS que tenga una rosca M22 (Park Tool CWP-6) para desmontar la biela derecha del eje.
- Pase el conjunto de biela izquierda/eje por las cazoletas del pedalier y desmonte. Dé golpes con una maza si fuera necesario para sacar el eje por las pistas de plástico.
- Desenrosque las cazoletas de pedalier del cuadro con ayuda de la herramienta de estrías para cazoleta externa de pedalier (Park Tool BBT-9) (para desmontar: R = en sentido de las agujas del reloj / L = en sentido contrario a las agujas del reloj).

***NOTA:** No desmonte el retén rojo del tipo de la biela derecha, ya que proporciona la estanqueidad entre bielas y cazoleta de pedalier en caso de ponerse ambos (2) espaciadores negros en el lado izquierdo (L) para colocar una cadena de 49 mm.

***NOTA:** Si se va a usar una configuración de corona sencilla más guía de cadena en alguno de los siguientes conjuntos:

- Conjunto EXI de tipo 83 para cuadro con caja de pedalier de 83 mm

- Conjunto de tipo estándar para cuadro con caja de pedalier de 68 mm. (no de 73 mm)
Entonces, se puede intercambiar un separador de cazoleta de 2,5 mm de un lado a otro para conseguir un incremento adicional de 2,5 mm en el ajuste de la cadena (más o menos a fin de garantizar una colocación ideal del plato).

***NOTA:** El ajuste entre las pistas de cazoleta y eje del pedalier puede estar un poco apretado, así que tal vez haya que dar unos toques con una maza de plástico para forzar el paso del eje.

***NOTAS:** 1) El par necesario para que la biela derecha llegue al fondo puede variar, pero lo notará fácilmente al llegar a un “tope duro”. Es imposible “sobrecargar” los rodamientos al montar la biela derecha. Lo más importante es asegurarse de que el perno de unión normal y disminuirlo drásticamente tras los primeros kilómetros en bicicleta a medida que se van lubricando los retenes y se asientan algunos componentes del conjunto del pedalier.

3) Las bielas tipo Ride X de Race Face cuentan con estrías ISIS Drive estándar del sector para el acoplamiento del brazo de biela derecha al eje del pedalier. Por tanto, son aplicables todos los procedimientos estándar para montar y desmontar bielas ISIS Drive.

4) Compruebe el perno de la biela realícalo (p. ej., mientras realiza labores de mantenimiento en su bicicleta) y vuelva a apretarlo a 81 N-m/60 kgf-cm/45 lb-pie si es necesario.

ARAÑA DE PLATO INTERIOR DESMONTABLE:

Algunos modelos de biela DH-EXI incluyen una araña de plato interior desmontable. Dicha araña está pensada para usarse solamente con configuraciones de dos o tres platos. Cuando se lleve un solo plato y/o una guía de cadena, no se empleará la araña desmontable ni sus 4 pernos de fijación, lo cual ayudará a ajustar la guía de cadena.

¡Precaución! Los pernos del plato interior de araña desmontable son más largos que los pernos de plato interior normal, habitual en la mayoría de bielas. No los cambie con los pernos de plato exterior suministrados.